



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2022. november 24.
(OR. en)

15186/22

LIMITE

SCH-EVAL 163
COMIX 548
VISA 187

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2022. november 23.
Címzett:	Thérèse BLANCHET, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2022) 660 final
Tárgy:	Javaslat – A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA a schengeni vívmányoknak a közös vízümpolitika terén történő alkalmazása tekintetében a Hollandiára vonatkozó 2022. évi értékelés során feltárt (súlyos) hiányosságok kiküszöbölésére irányuló ajánlás megállapításáról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2022) 660 final számú dokumentumot.

Melléklet: COM(2022) 660 final

Brüsszel, 2022.11.23.
COM(2022) 660 final

2022/0385 (NLE)
SENSITIVE*

Javaslat

A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

**a schengeni vívmányoknak a közös vízumpolitika terén történő alkalmazása
tekintetében a Hollandiára vonatkozó 2022. évi értékelés során feltárt (súlyos)
hiányosságok kiküszöbölésére irányuló ajánlás megállapításáról**

* Distribution only on a 'Need to know' basis - Do not read or carry openly in public places. Must be stored securely and encrypted in storage and transmission. Destroy copies by shredding or secure deletion. Full handling instructions <https://europa.eu/ldb43PX>

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

- **A javaslat indokai és céljai**

A Tanács 2013. október 7-én elfogadta a schengeni vívmányok alkalmazását ellenőrző értékelési és monitoringmechanizmus létrehozásáról szóló 1053/2013/EU rendeletet¹. A rendelettel összhangban a Bizottság kidolgozta a 2020–2024-es időszakra szóló többéves értékelési programot² és a 2022-re vonatkozó éves értékelési programot³, amelyekben részletesen meghatározta az értékelendő tagállamokba tervezett helyszíni látogatásokat, az értékelendő területeket és a felkeresendő helyszíneket.

Az értékelendő területek a schengeni vívmányok valamennyi aspektusára kiterjednek, nevezetesen a következőkre: a külső határok igazgatása, vízümpolitika, a Schengeni Információs Rendszer, adatvédelem, rendőrségi együttműködés, büntetőügyekben folytatott igazságügyi együttműködés, valamint a belső határellenőrzések megszüntetése. Ezen túlmenően az összes értékelés kitér az alapjogi kérdésekre, illetve a schengeni vívmányok vonatkozó részeit alkalmazó hatóságok működésére is.

A többéves és az éves program alapján egy tagállami és bizottsági szakértőkből álló csoport 2022. június 23. és 28. között értékelt a közös vízümpolitika Hollandia általi alkalmazását. A csoport értékelő jelentése⁴ tartalmazza a szakértői megállapításokat és értékeléseket, ideértve az értékelés során azonosított bevált módszereket és hiányosságokat.

A csoport a jelentéssel egyidejűleg ajánlásokat fogalmazott meg a hiányosságok kiküszöbölése céljából hozandó korrekciós intézkedésekre vonatkozóan. A javaslat ezeket az ajánlásokat tükrözi.

Mindezek alapján az ajánlást megállapító tanácsi végrehajtási határozatra irányuló jelenlegi javaslat célja annak biztosítása, hogy Hollandia a közös vízümpolitikával kapcsolatos valamennyi schengeni szabályt helyesen és hatékonyan alkalmazza.

- **Összhang a szabályozási terület jelenlegi rendelkezéseivel**

Ezek az ajánlások a szakpolitikai terület hatályos rendelkezéseinek végrehajtását szolgálják.

- **Összhang az Unió egyéb szakpolitikáival**

Ezek az ajánlások kapcsolódnak a schengeni értékelési mechanizmus keretében értékelt más uniós szakpolitikákhoz.

¹ HL L 295., 2013.11.6., 27. o.

² A Bizottság C(2020) 8045 végrehajtási határozata (2020. december 14.) a 2020–2024-re vonatkozó többéves értékelési program kialakításáról szóló C(2019) 3692 végrehajtási határozat módosításáról.

³ A Bizottság C(2021) 7727 végrehajtási határozata (2021. november 4.) a schengeni vívmányok alkalmazását ellenőrző értékelési és monitoringmechanizmus létrehozásáról szóló, 2013. október 7-i 1053/2013/EU tanácsi rendelet 6. cikkének megfelelően a 2022-re vonatkozó éves értékelési program első részének összeállításáról.

⁴ C(2022) 6600.

2. JOGALAP, SZUBSZIDIARITÁS ÉS ARÁNYOSSÁG

- **Jogalap**

A 2022. június 9-i (EU) 2022/922 tanácsi rendelet⁵, amely 2022. október 1-jén lépett hatályba, hatályon kívül helyezte az 1053/2013/EU rendeletet, és új szabályokat állapított meg a schengeni értékelési és monitoringmechanizmus működésére vonatkozóan. Az új rendelet 31. cikkének (3) bekezdése értelmében azonban a 2023. február 1. előtt végrehajtott értékelések esetében az értékelő jelentéseket és az ajánlásokat továbbra is az 1053/2013/EU rendelettel összhangban kell *elfogadni*.

- **Szubszidiaritás (nem kizárólagos hatáskör esetén)**

Az 1053/2013/EU tanácsi rendelet 15. cikkének (2) bekezdése kifejezetten felkéri a Bizottságot arra, hogy az értékelés során feltárt esetleges hiányosságok kiküszöbölése céljából hozandó korrekciós intézkedésekre vonatkozó ajánlások elfogadására irányuló javaslatot nyújtson be a Tanácsnak. A tagállamok közötti kölcsönös bizalom erősítéséhez és az uniós szintű jobb koordinációhoz uniós szintű fellépésre van szükség annak biztosítása érdekében, hogy a tagállamok az összes schengeni szabályt hatékonyan alkalmazzák.

- **Arányosság**

Az 1053/2013/EU tanácsi rendelet 15. cikkének (2) bekezdése tükrözi a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térséggel kapcsolatos uniós szakpolitikák végrehajtásának kölcsönös értékelése terén a Tanácsra ruházott különleges hatásköröket.

3. AZ UTÓLAGOS ÉRTÉKELÉSEK, AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI

- **A jelenleg hatályban lévő jogszabályok utólagos értékelése / célravezetőségi vizsgálata**

Tárgytalan.

- **Az érdekelt felekkel folytatott konzultációk**

A tagállamok az 1053/2013/EU tanácsi rendelet 21. cikkével létrehozott és a 2022. október 4-i (EU) 2022/922 tanácsi rendelet 30. cikkével átvett Schengen Bizottságban kedvező véleményt adtak az értékelő jelentésről.

- **Szakértői vélemények beszerzése és felhasználása**

Tárgytalan.

- **Hatásvizsgálat**

Tárgytalan.

- **Célravezető szabályozás és egyszerűsítés**

Tárgytalan.

⁵ A Tanács (EU) 2022/922 rendelete (2022. június 9.) a schengeni vívmányok alkalmazását ellenőrző értékelési és monitoringmechanizmus létrehozásáról és működéséről, valamint az 1053/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 160., 2022.6.15., 1. o.)

- **Alapjogok**

Az értékelési folyamat vizsgálta, hogy a schengeni vívmányok alkalmazása során tiszteletben tartották-e az alapjogokat.

4. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK

Tárgytalan.

5. EGYÉB ELEMEK

Tárgytalan.



Javaslat

A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

a schengeni vívmányoknak a közös vízümpolitika terén történő alkalmazása tekintetében a Hollandiára vonatkozó 2022. évi értékelés során feltárt (súlyos) hiányosságok kiküszöbölésére irányuló ajánlás megállapításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a schengeni vívmányok alkalmazását ellenőrző értékelési és monitoringmechanizmus létrehozásáról és működéséről, valamint az 1053/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2022. június 9-i (EU) 2022/922 tanácsi rendeletre⁶ és különösen annak 31. cikke (3) bekezdésére, amely szerint a 2023. február 1. előtt elvégzett értékelések esetében az értékelő jelentéseket és ajánlásokat az 1053/2013/EU rendelettel⁷ (és különösen annak 15. cikkével) összhangban kell elfogadni,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Hollandia tekintetében 2022. június 23. és 28. között a vízümpolitika területére vonatkozó schengeni értékelés készült. Az értékelést követően a Bizottság a C(2022) 6600 végrehajtási határozattal elfogadta a megállapításokat és értékeléseket tartalmazó jelentést, amely felsorolja az értékelés során azonosított bevált módszereket és hiányosságokat.
- (2) Ajánlásokat kell tenni az értékelés részeként feltárt hiányosságok kiküszöbölése érdekében Hollandia által meghozandó korrekciós intézkedésekre vonatkozóan. Tekintettel a többek között a vízumkérelmeknek az időpontkérés időpontjától számított két héten belül történő benyújtásához, a papíralapú kérelemfájlok biztonságos tárolásához és megsemmisítéséhez, az érzékeny információkhoz való jogosulatlan hozzáférés megakadályozásához, valamint a kérelmek feldolgozási idejére vonatkozó rendelkezéseknek való megfeleléshez kapcsolódó rendelkezések megfelelő végrehajtásának fontosságára, elsőbbséget kell biztosítani az e határozatban szereplő 4., 6., 7., 9., 12., 13., 15. és 18. ajánlás végrehajtásának.
- (3) Ezt a határozatot továbbítani kell az Európai Parlamentnek és a tagállamok nemzeti parlamentjeinek. Az ezen értékeléssel kapcsolatos utókövetési és monitoringtevékenységekre – amelyek a cselekvési tervek benyújtásával veszik kezdetüket – a 2022. június 9-i (EU) 2022/922 tanácsi rendelet alkalmazandó. Ennek megfelelően, mivel az értékelő jelentés súlyos hiányosságot tárt fel, az említett rendelet 22. cikkének (6) bekezdése értelmében Hollandiának az ajánlások elfogadásától számított egy hónapon belül be kell nyújtania a Bizottságnak és a Tanácsnak az értékelő jelentésben feltárt hiányosságok korrekcióját célzó cselekvési tervét.

⁶ (HL L 160., 2022.6.15., 1. o.)

⁷ HL L 295., 2013.11.6., 27. o.

- (4) A súlyos hiányossággal kapcsolatos ajánlások végrehajtása terén elért előrehaladás ellenőrzése érdekében a Bizottságnak az (EU) 2022/922 tanácsi rendelet 22. cikkének (7) bekezdésével összhangban az értékelési tevékenység napjától számított egy éven belül lefolytatandó ismételt látogatást kell szerveznie,

AJÁNLJA, HOGY:

Hollandia

Általános

- (1) hosszú távú tartózkodásra jogosító vízumot adjon ki azon kérelmezők számára, akik 90 egymást követő napnál hosszabb ideig kívánnak Hollandiában tartózkodni (a 2004/38/EK irányelv azon kedvezményezettjeinek kivételével, akik rövid távú tartózkodásra jogosító vízum formájában „beutazóvízumra” jogosultak);
- (2) biztosítsa, hogy az online vízumkérdőív nyomtatott változata megfeleljen a vízumkódex-kézikönyv 9. mellékletében meghatározott egységes vízumkérdőív legfrissebb változatának;
- (3) biztosítsa, hogy legalább az online vízumkérdőív fordítása több nyelvi változatban rendelkezésre álljon (a Szaúd-Arábiában benyújtott kérelmek esetében arab nyelven is);
- (4) biztosítsa, hogy a vízumkérelmezők az időpontkérés időpontjától számított két héten belül benyújthassák kérelmüket, például azáltal, hogy fokozza a konzuli szolgálatok szervezete személyzetének megerősítésére irányuló erőfeszítéseket, valamint együttműködik a külső szolgáltató(k)kkal azzal kapcsolatban, hogy miként csökkenthető a leghatékonyabban az időpontokra vonatkozó várakozási idő olyan esetekben, amikor a késéseket (elsősorban) a külső szolgáltatóknál tapasztalható munkaerőhiány okozza;
- (5) biztosítsa, hogy a kérelmezők a támogató dokumentumokat annak az országnak a hivatalos nyelvén nyújthassák be, ahol a kérelmet benyújtják;
- (6) haladéktalanul biztosítsa, hogy a papíralapú kérelemfájlokat ne semmisítsék meg röviddel azután, hogy a külső szolgáltató átvette a vízumkérelmeket, és a megsemmisítésre minden esetben csak a konzulátusok felügyelete mellett és a megfelelő protokolloknak megfelelően kerüljön sor;
- (7) biztosítsa az elutasításra szolgáló formanyomtatvány legfrissebb változatának használatát;
- (8) biztosítsa, hogy a konzuli szolgálatok szervezetének és a konzulátusoknak a személyzete helyesen alkalmazza a vízumok megsemmisítéséről és visszavonásáról, valamint a vízumbélyegek érvénytelenítéséről szóló rendelkezéseket; biztosítsa a megfelelő bélyegzők rendelkezésre állását a konzulátusokon;
- (9) biztosítsa, hogy a vízumfeldolgozó informatikai rendszer a kérelemre vonatkozó határozat meghozatalát követően is lehetővé tegye a Vízuminformációs Rendszerben szereplő adatok módosítását;
- (10) fokozza a konzulátusokon a schengeni vízumfeldolgozásban részt vevő személyzet vízumeljárásokkal kapcsolatos képzésére irányuló erőfeszítéseket, és biztosítsa a helyi alkalmazottaknak a kihelyezett operatív vezetők általi megfelelő felügyeletét;

- (11) fokozza az operatív vezetők képzésére irányuló erőfeszítéseket annak érdekében, hogy azok felügyelni tudják a helyi alkalmazottakat és hatékonyabban nyomon tudják követni a külső szolgáltatókat;
- (12) biztosítsa, hogy a helyi alkalmazottak ne férhessenek hozzá az érzékeny információkhoz, például a konzultációk eredményeihez a vízumfeldolgozó informatikai rendszerben; hozzáférési jogosultságukat a feladataik ellátásához feltétlenül szükséges funkciókra korlátozza;

Konzuli szolgálatok szervezete

- (13) igazítsa ki a konzuli szolgálatok szervezetének munkafolyamatát, adott esetben megbízva a nyilvántartó tisztviselőket, hogy az adatfájloknak a Vízuminformációs Rendszerben történő létrehozása előtt ellenőrizzék a befogadhatóságot és a területi illetékességet;
- (14) biztosítsa, hogy a konzuli szolgálatok szervezetének személyzete megfelelő nyelvi készségekkel rendelkezzen a kérelmek feldolgozásához anélkül, hogy túlzott mértékben az automatizált fordításra támaszkodna;
- (15) fokozza a korábbi konzuli tapasztalattal rendelkező döntéshozók felvételére irányuló erőfeszítéseket; mérlegelje az új alkalmazottaknak a külső szolgáltatókhoz és/vagy konzulátusokhoz történő rövid távú kirendelését a gyakorlati tapasztalatok megszerzése érdekében;
- (16) továbbra is biztosítsa, hogy a döntéshozók a „kérelemértékelési adatbázis” lekérdezésének eredményét az érdekek alapján vegyék figyelembe, és hogy az adatbázis alapjául szolgáló algoritmusokat rendszeresen felülvizsgálják;
- (17) biztosítsa, hogy a Schengeni Információs Rendszerben ne végezzenek ellenőrzéseket annak ellenőrzésére, hogy a repülőtéri tranzitvízum-kérelmezőkre vonatkozó beutazási tilalom;
- (18) biztosítsa, hogy a vízumkérelmek feldolgozási ideje soha ne haladja meg a 45 naptári napot, és 15 naptári napnál hosszabb csak egyedi esetekben legyen, különösen akkor, ha a kérelem további vizsgálatára van szükség, továbbá vizsgálja felül a személyes elbeszélgetésekre vonatkozó munkautasításokat a feldolgozási idő tekintetében, felsorolva azokat a kivételes eseteket, amikor a feldolgozási idő meghosszabbítása indokolt lehet;
- (19) biztosítsa, hogy a döntéshozók optimálisan éljenek azzal a lehetőséggel, hogy többek között a 810/2009/EK rendelet (a Vízumkódex)⁸ 24. cikkének (2c) bekezdése alapján hosszabb érvényességi idejű, többszöri beutazásra jogosító vízumot adjanak ki a jóhiszemű rendszeres utazók számára;

Rijád

- (20) biztosítsa a kérelmezők számára a magánélet megfelelő védelmét a vízumkérelmeket elbíráló központ várótermében, például azáltal, hogy együttműködik a külső szolgáltatóval annak érdekében, hogy – különösen a csúcsidőszakokban – meghosszabbítsa a vízumkérelmek fogadására rendelkezésre álló nyitvatartási időt;
- (21) kérje fel a vízumkérelmeket elbíráló központot, hogy biztosítson megfelelőbb helyet a háttéirodai feladatokhoz;

⁸ HL L 243., 2009.9.15., 1. o.

- (22) biztosítsa, hogy a külső szolgáltató világosabb és átfogóbb módon tájékoztassa a nyilvánosságot az opcionális szolgáltatásokról és a kapcsolódó díjakról, és hogy az útlevelek házhoz szállítása opcionális szolgáltatássá váljon;
- (23) biztosítsa, hogy a vízumkérelmeket elbíráló központ eljárásai megfeleljenek a Vízumkódex X. mellékletének;
- (24) biztosítsa, hogy amennyiben a kérelmezőktől egy korábbi kérelem részeként kevesebb mint 59 hónappal az új kérelem benyújtása előtt vettek ujjnyomatokat és vitték be azokat első alkalommal a Vízuminformációs Rendszerbe, azokat másolják át a későbbi kérelmekbe, és a vízumkérelmeket elbíráló központ valamennyi érintett alkalmazottja ismerje ezt a követelményt;
- (25) nyújtson további támogatást, valamint megfelelő utasításokat és háttér-információkat a rijádi operatív vezetőnek (továbbá más konzulátusoknak), hogy hatékonyabban tudjanak részt venni a helyi schengeni együttműködés keretében tartott üléseken.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*